Department of Education
Carmen Fariña, Chancellor

سبتمبر/ أيلول 2016

السيد(ة) الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر:

إن طفلك مسجَّل حالياً في مدرسة <<School Name>> (<<School DBN>>) تم تصنيفها من قبل إدارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) على أنها مدرسة دائمة الخطورة (PDS). ونتيجة لهذا التصنيف، وطبقا لقانون "لا يترك طفل في الوراء" (No Child Left Behind: NCLB) لعام 2001، فإنه لديك الفرصة لتقديم طلبٍ لتحويل طفلك إلى مدرسة لم يتم تحديدها كمدرسة خطرة.

نرجو التشاور مع مدير مدرسة طفلكم الحالية وطاقم العاملين بها حول الاجراءات التي تقوم بها المدرسة كاستجابة لهذا التصنيف. إن إدارة التعليم لمدينة نيويورك (NYCDOE) ملتزمة بتوفير بيئة تعليمية سليمة وآمنة لجميع التلاميذ.

لطلب فرصة للتحويل، نرجو الاتصال برقم الهاتف 718-935-2439، حتى **الساعة 6:00 مساءً، من يوم الجمعة، 7 تشرين الأول/ أكتوبر، 2016.** عندما تتصل لطلب التحويل، نرجو تقديم رقم هوية التلميذ الخاص بطفلك وهو <<Student ID>>. سيتلقى المتقدمون خطاب قرار التحويل بالبريد في شهر تشرين الأول/ أكتوبر. عملية التحويل اختيارية، ويمكن لطفلك أن يظل في مدرسته الحالية.

عروض التحويل ليست مضمونة وتعتمد على مدى توفر المقاعد من خلال عملية القرعة العشوائية. خدمات النقل إلى مدرسة جديدة ليست مضمونة. للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية اتخاذ القرارات الخاصة بالتحويل، وكذلك قواعد/ معايير خدمات النقل، نرجو مراجعة الوثيقة المرفقة التي تتضمن الأسئلة الشائعة (FAQ) بخصوص المدارس دائمة الخطورة (PDS).

إذا كان لديك أية أسئلة حول هذا الخطاب، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني www.nyc.gov/schools/PSC ، أو الاتصال بمكتب شؤون قيد التلاميذ على رقم الهاتف 718-935-2439 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 6:00 مساءً أو ارسال بريد الكتروني على العنوان nclb_psc@school.nyc.gov.

مع خالص الاحترام والتقدير،

Arnab Banerjee
مدير برنامج اختيار مدرسة عامة
مكتب شؤون قيد التلاميذ

Sample document
Not For Use